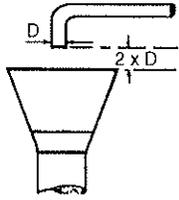
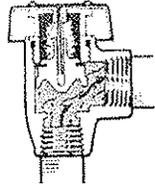


INDIANA STATE DEPARTMENT OF HEALTH
PROGRAMA DE PROTECCIÓN DE LOS ALIMENTOS
2 NORTH MERIDIAN STREET
INDIANAPOLIS, IN 46204
(317) 233-7360

DEFINICIONES DE PLOMERIA
(PLUMBING DEFINITIONS)

Escape de Aire (Air Break)	Un escape de aire es una conexión indirecta del desagüe donde este termina debajo del nivel de inundación al sistema de desagüe.	
Espacio de Aire (Air Gap)	Un espacio de aire es la separación física del sistema de agua potable y no potable por un espacio. La distancia vertical entre la tubería de suministro y el nivel del borde de inundación debe ser dos veces el diámetro de la tubería de suministro, pero nunca menos de 1 pulgada. <u>Ver la figura de la derecha.</u>	
Reflujo (Backflow)	El reflujo es el reverso del flujo normal del sistema de agua debido a un incremento de la presión por encima de la presión del suministro de agua.	
Protector de Reflujo/ Absorción o Vacío	Un protector de reflujo o de vacío es un aparato para evitar el reflujo dentro del sistema de agua potable. Hay tres tipos de protectores de vacío: (1) atmosférico, (2) de presión, (3) grifo de manguera. Para decidir cuál puede necesitar, por favor llame al departamento de salud de su condado. <u>El protector de vacío atmosférico está dibujado a la derecha.</u>	
Sifonaje de retorno (Back-siphonage)	Es el reverso del flujo normal del sistema de agua causado por la presión negativa (vacío o vacío parcial) en la tubería de suministro de agua. Un ejemplo es el de la manguera de jardín conectada al fregadero de servicio con el terminal sumergido en un balde lleno de detergente, entonces hay una pérdida de presión en la línea de suministro de agua y el agua con detergente fluye dentro de las tuberías de suministro de agua potable.	
Conexión en Cruz (Cross Connection)	Es un arreglo directo de la tubería de la red que permite que el suministro de agua potable sea conectado a la tubería que contiene un contaminante.	
Borde del Nivel de Inundación	Es el borde superior de un fregadero u otra facilidad del cual el agua se desborda.	
Tubo de Desagüe Indirecto	Es un tubo que no se conecta directamente con el sistema de desagüe pero lleva los líquidos de desagüe descargándolos en instalaciones de plomería, interceptores o receptáculos que están directamente conectados al sistema de desagüe.	
Agua Potable	Agua que es segura para beber.	